

**UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO**  
**FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS**

**DISCIPLINAS DE PÓS-GRADUAÇÃO OFERECIDAS NO 1º SEMESTRE DE 2025**

**Programa: Letras Estrangeiras e Tradução / LETRA**

<b>Código/Nome da Disciplina e Prof. Ministrante</b>	<b>Nº de Créditos</b>	<b>Início e Horário do Curso</b>	<b>Vagas para alunos ESPECIAIS (Máx.: 12)</b>	<b>Vagas para alunos UNESP e UNICAMP (¹)</b>	<b>Vagas para Alunos REGULARES (matrículas feitas via WEB)</b>	<b>Local do Curso</b>
<b>FLM5660-2</b> “Linguística Funcional: Pressupostos Teóricos e Metodológicos” Profa. Dra. Deize Crespim Pereira <i>A disciplina será ministrada em português.</i>	4	09/05/2025 6ª feiras das 14h00 às 18h00	<b>Máx.: 12</b> Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar.	<b>Máx.: 5</b>	<b>Máx.: 20</b>	<b>Disciplina oferecida de forma presencial.</b> Prédio de Letras <b>SALA: 104</b> (FFLCH – USP)
<b>FLM6051-1</b> “Literatura e Crise Israelense, de Yona Wollach a Orly Castel Bloom” Prof. Dr. Gabriel S. Schwartzman e Prof. Dr. Moacir Amâncio <i>A disciplina será ministrada em português.</i>	4	13/03/2025 5ª feiras das 14h00 às 18h00	<b>Máx.: 5</b> Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar.	<b>Máx.: 5</b>	<b>Máx.: 10</b>	<b>Disciplina oferecida de forma presencial.</b> Prédio de Letras <b>SALA: 103</b> (FFLCH – USP)
<b>FLM5922-2</b> “Lexicografia e Tradução: Uma Introdução” Profa. Dra. Adriana Zavaglia e Prof. Dra. Renata Tonini Bastianello <i>A disciplina será ministrada em português.</i>	8	12/03/2025 4ª feiras das 14h00 às 18h00	<b>Máx.: 12</b> Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar.	<b>Máx.: 5</b>	<b>Máx.: 30</b>	<b>Disciplina oferecida de forma presencial.</b> Prédio de Letras <b>SALA: 131</b> (FFLCH – USP)
<b>FLM6043-1</b> “Tradução e Inteligência Artificial: Teoria, Prática, Ética” Profa. Dra. Lenita Maria Rimoli Pisetta <i>A disciplina será ministrada em português e com bibliografia em sua maioria em inglês.</i>	8	11/03/2025 3ª feiras das 14h00 às 18h00	<b>Máx.: 5</b> Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar.	<b>Máx.: 4</b>	<b>Máx.: 20</b>	<b>Disciplina oferecida de forma presencial.</b> Prédio de Letras <b>SALA: 166</b> (FFLCH – USP)

[ ¹ ] Os alunos da UNESP e UNICAMP são matriculados como **especiais**, mas não passam por seleção e estão fora do cômputo total de vagas aprovadas pela CPG para esses alunos (**máximo 12**). Portanto esse número de alunos **será somado** aos especiais aprovados.

**UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO**  
**FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS**

<p><b>FLM6040-1</b> “Tradução de Poesia: Teoria-e-Prática” Prof. Dr. Matheus Jacob Barreto</p> <p><i>A disciplina será ministrada em português, mas conhecimentos de inglês são obrigatórios.</i></p>	<b>8</b>	<p><b>11/03/2025</b></p> <p><b>3ª feiras</b></p> <p><b>das 14h00 às 18h00</b></p>	<p><b>Máx.: 12</b> Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar.</p>	<b>Máx.: 5</b>	<b>Máx.: 20</b>	<p><b>Disciplina oferecida de forma presencial.</b> <b>Prédio de Letras SALA: 103</b> (FFLCH – USP)</p>
<p><b>FLM6053-1</b> “O Plurilinguismo Literário na Cultura Contemporânea: Perspectivas Críticas” Prof. Dr. Daniel Padilha Pacheco da Costa</p> <p><i>A disciplina será ministrada em português, mas serão realizadas leituras de textos em línguas estrangeiras. É desejável a competência instrumental de, pelo menos, uma língua estrangeira.</i></p>	<b>8</b>	<p><b>12/03/2025</b></p> <p><b>4ª feiras</b></p> <p><b>das 14h00 às 18h00</b></p>	<p><b>Máx.: 12</b> Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar.</p>	<b>Máx.: 5</b>	<b>Máx.: 30</b>	<p><b>Disciplina oferecida de forma Não presencial (Online)</b></p>
<p><b>FLM6050-1</b> “A Formação de Professores sob a Perspectiva das Ciências do Trabalho: Debates em torno do Desenvolvimento Profissional” Profa. Dra Eliane Gouvêa Lousada e Profa. Dra. Emily Caroline da Silva</p> <p><i>A disciplina será ministrada em português. As/os discentes farão as leituras programadas conforme sua língua de preferência.</i></p> <p>As aulas ocorrerão em: 12/3, 19/3, 26/3, 2/4, 9/4, 23/4, 7/5, 14/5, 21/5, 28/5, 4/6, 11/6.</p>	<b>8</b>	<p><b>12/03/2025</b></p> <p><b>4ª feiras</b></p> <p><b>das 14h00 às 18h00</b></p>	<p><b>Máx.: 10</b> Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar.</p>	<b>Máx.: 5</b>	<b>Máx.: 20</b>	<p><b>Disciplina oferecida de forma presencial.</b> <b>Prédio de Letras SALA: 133</b> (FFLCH – USP)</p>
<p><b>FLH5329-4</b> “Roma e România: da Questão das Línguas à Cisão das Culturas” Prof. Dr. Luiz Antonio Lindo</p> <p><i>A disciplina será ministrada em português.</i></p>	<b>8</b>	<p><b>19/03/2025</b></p> <p><b>4ª feiras</b></p> <p><b>das 14h00 às 18h00</b></p>	<p><b>Máx.: 12</b> Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar.</p>	<b>Máx.: 5</b>	<b>Máx.: 20</b>	<p><b>Disciplina oferecida de forma Não presencial (Online)</b></p>

[ 1 ] Os alunos da UNESP e UNICAMP são matriculados como **especiais**, mas não passam por seleção e estão fora do cômputo total de vagas aprovadas pela CPG para esses alunos (**máximo 12**). Portanto esse número de alunos **será somado** aos especiais aprovados.

**UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO**  
**FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS**

<p><b>FLM6054-1</b> “O Debate sobre Imanência e Transcendência na Filosofia Judaica: A Crítica de Hasdai Crescas (1340 – 1411) ao Aristotelismo Medieval de Maimônides (1138 -1204) e sua Recepção em Baruch Espinosa (1632 – 1677)”</p> <p>Prof. Dr. Alexandre Goes Leone</p> <p><i>A disciplina será ministrada em português. A bibliografia está em inglês e em português.</i></p>	8	<b>11/03/2025</b>  <b>3ª feiras</b>  <b>das 14h00 às 18h00</b>	<p><b>Máx.: 11</b></p> <p>Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar.</p>	Máx.: 5	Máx.: 29	<p><b>Disciplina oferecida de forma presencial.</b>  <b>Prédio de Letras SALA: 134</b>  (FFLCH – USP)</p>
<p><b>FLM6055-1</b> “A Didática Integrada no Ensino das Línguas Estrangeiras”</p> <p>Prof. Dr. Christian Koch (professor convidado da Universidade Humboldt de Berlim)</p> <p>As aulas serão ministradas nos seguintes dias: 01, 02 e 03/04/2025</p> <p><i>O curso será ministrado em português. É necessário leitura preparatória e participação ativa no seminário.</i></p>	2	<b>01/04/2025</b>  <b>das 14h00 às 18h00</b>	<p><b>Máx.: 10</b></p> <p>Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar.</p>	Máx.: 5	Máx.: 20	<p><b>Disciplina oferecida de forma presencial.</b>  <b>Prédio de Letras SALA: 162</b>  (FFLCH – USP)</p>
<p><b>FCL5000</b> – “Ensino e Fundamentos Pedagógicos da Prática Docente na Educação Superior” (Preparação Pedagógica - PAE)</p> <p>Profª. Dra. Eliane Gouvêa Lousada</p> <p>O curso será ministrado em português.  <i>A disciplina será oferecida apenas para alunos da FFLCH. Serão aceitos alunos do MAC, MAE e IEB somente se houver vagas sobrando. Orientamos esses alunos a fazer a disciplina na ECA, Educação e PROLAM.</i>  Serão 4 aulas de três horas: 10 e 24/4 e 8/5 e 15/5.</p>	2	<b>10/04/2025</b>  <b>5ªs feiras</b>  <b>das 14h00 às 17h00</b>	<p><b>Curso exclusivo para alunos da FFLCH.</b>  Os alunos de Mestrado só poderão cursar essa disciplina a partir do 2º semestre.</p>	-	Máx.: 60	<p><b>Disciplina oferecida de forma Não presencial (Online)</b></p>
<p><b>FCL5000</b> – “Ensino e Fundamentos Pedagógicos da Prática Docente na Educação Superior” (Preparação Pedagógica - PAE)</p> <p>Profª. Dra. Maria Inês Batista Campos</p> <p>O curso será ministrado em português.  <i>A disciplina será oferecida apenas para alunos da FFLCH. Serão aceitos alunos do MAC, MAE e IEB somente se houver vagas sobrando. Orientamos esses alunos a fazer a disciplina na ECA, Educação e PROLAM.</i>  Serão 4 aulas de três horas: 16/5, 23/5, 30/5 e 6/6.</p>	2	<b>16/05/2025</b>  <b>6ªs feiras</b>  <b>das 14h00 às 17h00</b>	<p><b>Curso exclusivo para alunos da FFLCH.</b>  Os alunos de Mestrado só poderão cursar essa disciplina a partir do 2º semestre.</p>	-	Máx.: 60	<p><b>Disciplina oferecida de forma Não presencial (Online)</b></p>